



SPREMIAGRUMI

QUICK JUICE

ISTRUZIONI D'USO

AVVERTENZE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o

prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un

giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.

Collocare l'apparecchio su un piano stabile dove non possa essere rovesciato. Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua. Non immergere la base elettrica in acqua e non metterla mai

sotto un rubinetto d'acqua corrente. Non esporre l'apparecchio all'umidità o all'influsso di agenti atmosferici. Far raffreddare l'apparecchio sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro. Non usare l'apparecchio se è danneggiato il corpo motore o i suoi accessori. Spegnerlo l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima di sostituire gli accessori o di avvicinarsi a parti che si muovono durante l'uso. **Attenzione!** L'utilizzo improprio potrebbe causare lesioni. Per la pulizia utilizzare un panno umido. Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826.

Consumo energetico in modalità off: 0,0W.

Consumo energetico in modalità stand-by: n.a.

Consumo energetico in modalità stand-by in rete: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità off:

l'apparecchio non è dotato di funzione automatica di passaggio in off mode. L'apparecchio viene spento manualmente dall'utente.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by in rete: n.a.

L'apparecchio non dispone di modalità standby né di standby in rete.

Alimentazione: il prodotto è dotato di

alimentazione integrata e non richiede alimentatore esterno.

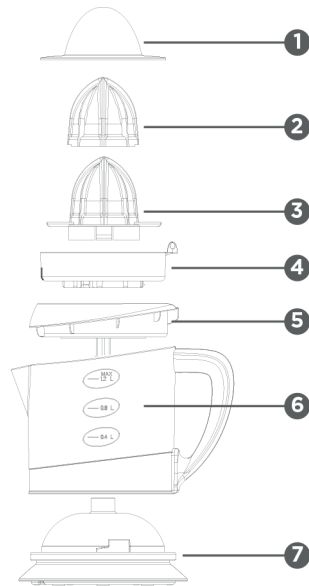
Non utilizzare detergenti aggressivi e/o spugne abrasive. Conservare in luogo asciutto e pulito. Verificare sempre l'eventuale presenza di danneggiamenti e opacizzazioni che alterino le condizioni originarie del prodotto e ne compromettano l'idoneità all'uso. Non usare il prodotto se alterato, danneggiato o deformato. Utilizzare secondo l'uso previsto. L'uso improprio rende il prodotto non più idoneo al contatto con alimenti. Il fabbricante non è responsabile in caso di uso improprio. Idoneo al contatto con alimenti acidi.

ISTRUZIONI PER L'USO

DESCRIZIONE

Questo apparecchio può essere utilizzato per spremere: arance, limoni, pompelmi o altri agrumi.

Figura 1



1. Coperchio
2. Cono agrumi di grandi dimensioni
3. Cono agrumi di piccole dimensioni
4. Separatore di polpa
5. Filtro removibile
6. Contenitore graduato
7. Base con avvolgicavo

USO DELL'APPARECCHIO

1. Estrarre e srotolare il cavo di alimentazione dalla base.
2. Rimuovere il coperchio dall'apparecchio.
3. Posizionare il contenitore con scala graduata sulla base. Tenere ferma la base con una mano e ruotare il recipiente verso sinistra per

bloccarlo.

4. Montare il selettore della polpa sul filtro removibile e montare il cono idoneo alla spremitura.

5. Posizionare il tutto sul contenitore graduato.

6. Far ruotare il selettore della polpa su una delle tre posizioni disponibili per selezionare il livello di filtraggio desiderato.

7. Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.

8. Tagliare il frutto da spremere a metà, poi collocare una delle due metà sul cono. Premere con decisione per fare ruotare il cono. Non azionare l'apparecchio per più di 15 secondi consecutivi. Attendere 15 secondi affinché l'apparecchio non è sufficientemente raffreddato prima di riutilizzarlo. Ripetere l'operazione per 10 cicli al massimo, poi lasciare raffreddare l'apparecchio per 30 minuti.

9. Con una mano, afferrare l'impugnatura del recipiente, con l'altra immobilizzare la base. Ruotare il recipiente verso destra, sollevarlo per separarlo dalla base e versare il succo di frutta in un recipiente mantenendo il filtro fermo con una mano.

10. Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dalla rete elettrica. Smontare il recipiente, il selettore della polpa, il filtro e il cono.

Nota:

- Svuotare regolarmente il filtro se si desidera spremere un numero elevato di agrumi.

- Pulire immediatamente l'apparecchio dopo l'uso per evitare che la polpa secchi al suo interno.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Pulire gli accessori dell'apparecchio con acqua e detergenti neutri, poi sciacquarli in acqua pulita.

Non mettere mai la base in lavastoviglie. Per pulire la base, asciugarla con un panno umido (esclusivamente se necessario).

E- ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes de usar el aparato, lea estas advertencias e instrucciones y consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de las presentes advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Al utilizar aparatos eléctricos, observe siempre las precauciones de seguridad habituales para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones personales y daños materiales.

El aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares y, en particular, en zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, oficinas y otros entornos

profesionales; en granjas; por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; y en entornos tipo bed and breakfast. No es apto para uso profesional.

No utilice el aparato para usos distintos de aquellos para los que ha sido diseñado. Cualquier uso diferente al indicado se considera indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y a daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato como residuo, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos corresponde a la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o alguna de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantenga adecuadamente alejado del aparato y no entre en contacto con partes calientes del mismo ni quede presionado sobre bordes o aristas cortantes. No desconecte nunca el aparato tirando del cable.

Después de utilizar el aparato, desconecte el cable de alimentación de la fuente eléctrica y espere a que se enfríe antes de guardarlo y proceder a su limpieza. Todas las reparaciones, incluida la posible sustitución del cable de alimentación, deben ser realizadas únicamente por técnicos

autorizados y cualificados, para prevenir cualquier riesgo. No enrolle nunca el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Extienda completamente el cable antes de su uso. No tire ni transporte el aparato mediante el cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable alrededor de esquinas afiladas ni lo apoye sobre superficies calientes.

Conservar este manual de instrucciones junto con las instrucciones durante toda la vida útil del aparato para su consulta. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si durante la lectura de este manual alguna parte resultara difícil de comprender o surgieran dudas, antes de utilizar el producto contacte con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Compruebe periódicamente el correcto apriete de los tornillos presentes, el estado de desgaste del aparato y asegúrese de su correcto funcionamiento. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, descarga eléctrica o daños a las personas. Desconecte siempre el aparato de la alimentación si se deja sin vigilancia y antes

de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No utilice el aparato al aire libre. No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica. No utilice el aparato con las manos mojadas o con los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN! Peligro de asfixia. Los elementos del embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no entren en contacto con el aparato.

Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por personal cualificado equivalente, para evitar peligros. El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos necesarios, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones relativas al uso seguro del aparato y comprendan los peligros que conlleva. Los niños deben ser supervisados para que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento destinados a

ser realizados por el usuario no deben ser efectuados por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años y consérvelo en un lugar seco y seguro.

El aparato no está destinado a funcionar mediante un temporizador externo ni con un sistema de control separado.

Coloque el aparato sobre una superficie estable donde no pueda volcarse. No utilice el aparato cerca de bañeras o lavabos llenos de agua. No sumerja la base eléctrica en agua y nunca la ponga bajo un grifo de agua corriente. No exponga el aparato a la humedad ni a la acción de los agentes atmosféricos. Deje que el aparato se enfríe siempre durante unos minutos entre un uso y otro. No utilice el aparato si el cuerpo del motor o sus accesorios están dañados. Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de sustituir los accesorios o de acercarse a las piezas que se mueven durante el uso. ¡Atención! Un uso inadecuado podría provocar lesiones. Para la limpieza, utilice un paño húmedo.

Este aparato cumple los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

Consumo energético en modo apagado: 0,0 W.

Consumo energético en modo de

espera: n. a.

Consumo energético en modo de espera en red: n. a.

Periodo tras el cual entra automáticamente en modo apagado: el aparato no dispone de función automática de paso al modo apagado. El usuario debe apagar el aparato manualmente.

Periodo tras el cual entra automáticamente en modo de espera: n.a.

Periodo tras el cual entra automáticamente en modo de espera en red: n.a.

El aparato no dispone de modo de espera ni de modo de espera en red.

Alimentación: el producto está equipado con una fuente de alimentación integrada y no requiere una fuente de alimentación externa.

No utilice detergentes agresivos ni esponjas abrasivas. Guárdelo en un lugar seco y limpio. Compruebe siempre si presenta daños u opacidades que alteren el estado original del producto y comprometan su idoneidad para el uso. No utilice el producto si está alterado, dañado o deformado. Utilícelo según el uso previsto. El uso indebido hace que el producto ya no sea apto para el contacto con alimentos. El fabricante no se hace responsable en caso de uso indebido. Apto para el contacto con alimentos ácidos.

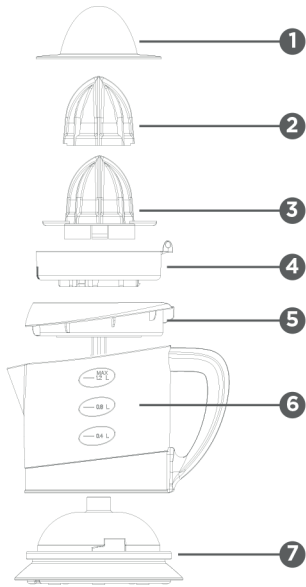
INSTRUCCIONES DE USO

DESCRIPCIÓN

Este aparato se puede utilizar para exprimir: naranjas, limones, pomelos y otros cítricos.

Figura 1

- Limpie inmediatamente el aparato después de cada uso, para evitar que la pulpa se seque en su interior.



1. Tapa
2. Cono para cítricos grandes
3. Cono para cítricos pequeños
4. Separador de pulpa
5. Filtro extraíble
6. Recipiente con escala graduada
7. Base con portacable

USO DEL APARATO

1. Extraiga el cable de alimentación de la base y desenróllelo.
2. Retire la tapa del aparato.
3. Coloque el recipiente con escala graduada sobre la base. Sujete la base con una mano y gire el recipiente hacia la izquierda para bloquearlo.
4. Coloque el selector de pulpa sobre el filtro extraíble y monte el cono de exprimido adecuado.
5. Coloque el conjunto sobre el recipiente graduado.
6. Gire el selector de pulpa hasta una de las tres posiciones disponibles para seleccionar el nivel de filtrado deseado.
7. Conecte el aparato a la red eléctrica.
8. Corte el fruto que desee exprimir por la mitad, luego coloque una de las dos mitades sobre el cono. Presione firmemente para hacer girar el cono. No utilice el aparato durante más de 15 segundos seguidos. Espere 15 segundos hasta que el aparato se haya enfriado suficientemente antes de volver a utilizarlo. Repita esta operación para un máximo de 10 ciclos; después deje enfriar el aparato durante 30 minutos.
9. Con una mano, sujete el asa del recipiente y con la otra inmovilice la base. Gire el recipiente hacia la derecha, levántelo para separarlo de la base y vierta el zumo en un recipiente, sujetando el filtro con una mano.
10. Antes de limpiar el aparato, desconéctelo de la toma de corriente. Desmonte el recipiente, el selector de pulpa, el filtro y el cono.

Nota:

- Vacíe el filtro con regularidad, si desea exprimir una gran cantidad de cítricos.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Limpie los accesorios del aparato con agua y detergentes neutros; después enjuáguelos con agua limpia.

Nunca meta la base en el lavavajillas. Para limpiar la base, utilice un paño húmedo (sólo si es necesario).

P- ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente estas advertências e instruções e conserve-as para futuras consultas. O incumprimento destas advertências e instruções pode causar choques elétricos, incêndios e/ou ferimentos graves. Ao utilizar aparelhos elétricos, observe sempre as precauções de segurança habituais para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danos materiais.

O aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e semelhantes e, em particular, em áreas de cozinha reservadas ao pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais; em quintas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de carácter residencial; e em ambientes do tipo bed and breakfast. Não é adequado para uso profissional.

Não utilize o aparelho para fins diferentes daqueles para os quais foi concebido. Qualquer utilização diferente da indicada é considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador a riscos de natureza elétrica e a danos pessoais. Quando se decidir eliminar este aparelho como resíduo, recomenda-

se torná-lo inutilizável cortando o cabo de alimentação. Antes de ligar o aparelho à rede elétrica, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde à da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, a ficha ou alguma das suas partes estiverem danificados. Certifique-se de que o cabo de alimentação se mantém adequadamente afastado do aparelho e não entra em contacto com partes quentes nem fica pressionado contra arestas ou cantos afiados. Não desligue nunca o aparelho puxando pelo cabo.

Após utilizar o aparelho, desligue o cabo de alimentação da fonte elétrica e aguarde que arrefeça antes de o guardar e proceder à limpeza. Todas as reparações, incluindo a eventual substituição do cabo de alimentação, devem ser efetuadas exclusivamente por técnicos autorizados e qualificados, de forma a prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação à volta da mão quando o aparelho estiver ligado à rede elétrica. Em caso de tempestade, desligue o cabo de alimentação da tomada. Estenda completamente o cabo antes da utilização. Não puxe nem transporte o aparelho pelo cabo de alimentação. Não utilize o cabo como pega. Não puxe o cabo em torno de cantos afiados nem o apoie sobre superfícies quentes.

Conserve este manual de instruções,

juntamente com as instruções, durante toda a vida útil do aparelho para consulta. Em caso de cedência do aparelho a terceiros, entregue também toda a documentação. Se, durante a leitura deste manual, alguma parte se revelar de difícil compreensão ou surgirem dúvidas, antes de utilizar o produto contacte a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente o correto aperto dos eventuais parafusos presentes, o estado de desgaste do aparelho e certifique-se do seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não recomendados ou não fornecidos pelo fabricante pode implicar riscos de incêndio, choque elétrico ou danos a pessoas. Desligue sempre o aparelho da alimentação se for deixado sem vigilância e antes de o montar, desmontar, limpar ou efetuar manutenção. Não deixe o aparelho exposto a agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à rede elétrica. Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou com os pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de asfixia. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças,

pois constituem potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico fora do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização, certifique-se de que as crianças não entrem em contacto com o aparelho.

Se o cabo flexível externo deste aparelho estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou por pessoal qualificado equivalente, a fim de evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, desde que sob supervisão ou após terem recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinadas a serem efetuadas pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos e guarde-o num local seco e seguro.

O aparelho não se destina a ser acionado por meio de um temporizador externo ou por um sistema de comando separado.

Coloque o aparelho sobre uma superfície estável, onde não possa ser derrubado. Não utilize o aparelho perto de banheiras ou lavatórios cheios de

água. Não mergulhe a base elétrica na água e nunca a coloque debaixo de uma torneira com água corrente. Não exponha o aparelho à humidade ou à ação dos agentes atmosféricos. Deixe o aparelho arrefecer sempre durante alguns minutos entre uma utilização e outra. Não utilize o aparelho se o corpo do motor ou os seus acessórios estiverem danificados. Desligue o aparelho e retire-o da tomada antes de substituir os acessórios ou de se aproximar de peças que se movem durante a utilização. Atenção! A utilização indevida pode causar lesões. Para a limpeza, utilize um pano húmido. Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

Consumo de energia no modo desligado: 0,0 W.

Consumo de energia no modo de espera: n.a.

Consumo de energia no modo de espera em rede: n.a.

Período após o qual entra automaticamente no modo desligado: o aparelho não está equipado com função automática de passagem para o modo desligado. O aparelho é desligado manualmente pelo utilizador.

Período após o qual entra automaticamente no modo de espera:

n.a.

Período após o qual entra automaticamente no modo de espera em rede: n.a.

O aparelho não dispõe de modo de espera nem de modo de espera em rede.

Alimentação: o produto está equipado com alimentação integrada e não requer fonte de alimentação externa.

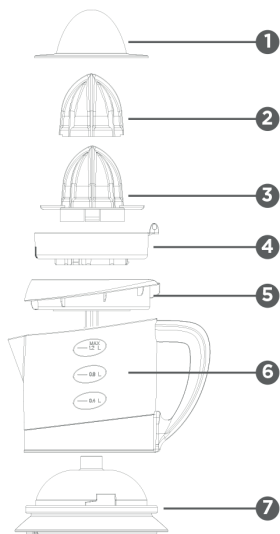
Não utilize detergentes agressivos e/ou esponjas abrasivas. Guarde num local seco e limpo. Verifique sempre se existem danos ou opacidades que alterem o estado original do produto e comprometam a sua aptidão para utilização. Não utilize o produto se estiver alterado, danificado ou deformado. Utilize de acordo com a finalidade prevista. A utilização indevida torna o produto inadequado para o contacto com alimentos. O fabricante não se responsabiliza em caso de utilização indevida. Adequado para o contacto com alimentos ácidos.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

DESCRIÇÃO

Esse aparelho pode ser utilizado para espremer: laranjas, limões, torranjas e outros cítricos.

Figura 1



1. Tampa
2. Cone citrinos com grandes dimensões
3. Cone citrinos com pequenas dimensões
4. Separador de polpa
5. Filtro removível
6. Recipiente graduado
7. Base com porta cabo

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

1. Extraia e desenrole o cabo de alimentação da base.
2. Remova a tampa do aparelho.
3. Posicione o recipiente com escala graduada sobre a base. Mantenha a base estável com uma mão e gire o recipiente para a esquerda para bloqueá-lo.
4. Monte o selecionador de polpa sobre o filtro removível e monte o cone idóneo à espremedura.
5. Posicione tudo sobre o recipiente graduado.
6. Faça girar o selecionador da polpa em uma das três posições disponíveis para selecionar o nível de filtragem desejado.
7. Conecte o aparelho na rede elétrica.
8. Corte a fruta a ser espremida pela metade, em seguida posicione uma das duas metades sobre o cone. Aperte com decisão para que o cone comece a girar. Não acione o aparelho por mais de 15 segundos consecutivos. Aguarde 15 segundos para que o aparelho se esfrie suficientemente antes de reutilizá-lo. Repita esta operação por 10 vezes no máximo, em seguida deixe o aparelho esfriar por 30 minutos.
9. Com uma mão, segure a empunhadura do recipiente, com a outra imobilize a base. Gire o recipiente para a direita, levante-o para separá-lo da base e coloque o suco de fruta em um recipiente mantendo o filtro parado com uma mão.
10. Antes de limpar o aparelho, desconecte-o da rede elétrica. Desmonte o recipiente, o selecionador de polpa, o filtro e o cone.

Nota:

- Esvazie regularmente o filtro se desejar espremer um número elevado de cítricos.
- Limpe imediatamente o aparelho após a utilização para evitar que a polpa seque em seu interior.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Limpe os acessórios do aparelho com água e detergentes neutros, em seguida enxágüe-os com água limpa.

Nunca coloque a base na máquina de lavar louça. Para limpar a base, seque-a com um pano húmido (exclusivamente se necessário).

GR- ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση των παρόντων προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρούς τραυματισμούς. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, να τηρούνται πάντοτε τα συνήθη μέτρα ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας,

προσωπικών τραυματισμών και υλικών ζημιών.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ειδικότερα σε χώρους μαγειρέματος που προορίζονται για το προσωπικό καταστημάτων, γραφείων και άλλων επαγγελματικών περιβαλλόντων· σε αγροκτήματα· από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλων χώρων οικιακού χαρακτήρα· καθώς και σε χώρους τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από εκείνους για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και σε κινδύνους για την ασφάλεια των ατόμων. Όταν αποφασιστεί η απόρριψη της συσκευής, συνιστάται να καταστεί μη λειτουργική κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο ηλεκτρικό δίκτυο, ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται στα τεχνικά στοιχεία αντιστοιχεί στην τοπική τάση δικτύου και μη χρησιμοποιείτε πρίζες ή προεκτάσεις που δεν είναι συμβατές με τις τεχνικές προδιαγραφές. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε μέρος της είναι κατεστραμμένο. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας διατηρείται σε ασφαλή απόσταση από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με θερμά μέρη ούτε πιέζεται σε

αιχμηρές ακμές ή γωνίες. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο.

Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο από την πηγή ρεύματος και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε ή προχωρήσετε στον καθαρισμό της. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της ενδεχόμενης αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένους και ειδικευμένους τεχνικούς, ώστε να αποφεύγεται κάθε κίνδυνος. Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο από την πρίζα. Ξετυλίξτε πλήρως το καλώδιο πριν από τη χρήση. Μην τραβάτε και μην μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο. Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε πάνω σε θερμές επιφάνειες.

Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης μαζί με τις οδηγίες καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής για μελλοντική αναφορά. Σε περίπτωση μεταβίβασης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλη τη συνοδευτική τεκμηρίωση. Εάν κατά την ανάγνωση του παρόντος εγχειριδίου κάποια σημεία δεν είναι κατανοητά ή προκύψουν αμφιβολίες, πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναγράφεται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά το σωστό σφίξιμο των βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε για τη σωστή λειτουργία της. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσει κινδύνους πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμών. Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την τροφοδοσία όταν παραμένει χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση, καθαρισμό ή συντήρηση. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή με βρεγμένα ή γυμνά πόδια.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος πνιγμού. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε προσβάσιμο σημείο για τα παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από τα παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο της συσκευής υποστεί ζημιά, πρέπει να

αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή από ισodύναμα καταρτισμένο προσωπικό, ώστε να αποφευχθούν κίνδυνοι. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία ή γνώση, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάσσετε τα σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται να λειτουργεί μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.

Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή επιφάνεια όπου δεν υπάρχει κίνδυνος να ανατραπεί. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νιπτήρες ή νεροχύτες γεμάτους με νερό. Μην βυθίζετε τη βάση τροφοδοσίας στο νερό και μην την τοποθετείτε ποτέ κάτω από τρεχούμενο νερό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υγρασία ή στις καιρικές συνθήκες. Αφήστε πάντα τη συσκευή να κρυώσει

για λίγα λεπτά μεταξύ των χρήσεων. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το σώμα του κινητήρα ή τα εξαρτήματά της έχουν υποστεί ζημιά. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος πριν αντικαταστήσετε τα εξαρτήματα ή πριν πλησιάσετε σε μέρη που κινούνται κατά τη χρήση. Προσοχή! Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς. Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί.

Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση απενεργοποίησης: 0,0W.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: δεν ισχύει.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής στο δίκτυο: δεν ισχύει.

Χρονικό διάστημα μετά το οποίο μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση απενεργοποίησης:

η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αυτόματης μετάβασης σε κατάσταση απενεργοποίησης. Η συσκευή απενεργοποιείται χειροκίνητα από τον χρήστη.

Χρονικό διάστημα μετά το οποίο μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής: δεν ισχύει.

Χρονικό διάστημα μετά το οποίο

μεταβαίνει αυτόματα σε κατάσταση αναμονής στο δίκτυο: δεν ισχύει.

Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ούτε λειτουργία αναμονής στο δίκτυο.

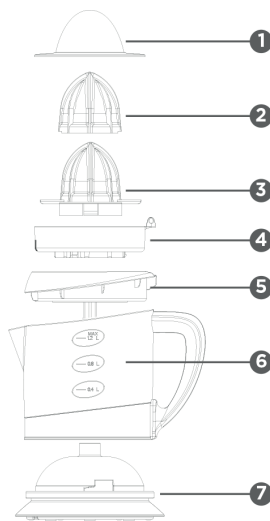
Τροφοδοσία: το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη τροφοδοσία και δεν απαιτεί εξωτερικό τροφοδοτικό.

Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά και/ή σφουγγάρια που γρατσουνίζουν. Φυλάξτε το σε ξηρό και καθαρό μέρος. Ελέγχετε πάντα για τυχόν φθορές και αμυρώσεις που αλλοιώνουν την αρχική κατάσταση του προϊόντος και θέτουν σε κίνδυνο την καταλληλότητά του για χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει αλλοιωθεί, υποστεί ζημιά ή παραμορφωθεί. Χρησιμοποιήστε το σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση. Η ακατάλληλη χρήση καθιστά το προϊόν ακατάλληλο για επαφή με τρόφιμα. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης. Κατάλληλο για επαφή με όξινα τρόφιμα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη στύψη: πορτοκάλια, λεμόνια, γκρέιπφρουτ ή άλλα εσπεριδοειδή.
Figura 1



1. Καπάκι
2. Κώνος μεγάλων εσπεριδοειδών
3. Κώνος μικρών εσπεριδοειδών

4. Διαχωριστής πολτού
5. Αφαιρούμενο φίλτρο
6. Δοχείο με διαβάθμιση
7. Βάση με χώρο αποθήκευσης καλωδίου

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Τραβήξτε και αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη βάση.
2. Αφαιρέστε το καπάκι από τη συσκευή.
3. Τοποθετήστε το δοχείο με την διαβάθμιση στη βάση. Κρατήστε τη βάση με το ένα χέρι και περιστρέψτε το δοχείο προς τα αριστερά για να το ασφαλίσετε.
4. Τοποθετήστε τον διαχωριστή πολτού στο αφαιρούμενο φίλτρο και προσαρμόστε τον κώνο που είναι κατάλληλος για την αποχύμωση.
5. Τοποθετήστε τα πάντα πάνω από το διαβαθμισμένο δοχείο
6. Περιστρέψτε τον διαχωριστή πολτού σε μία από τις τρεις διαθέσιμες θέσεις για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο φιλτραρίσματος
7. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα ρεύματος.
8. Κόψτε τα φρούτα στη μέση, στη συνέχεια τοποθετήστε ένα από τα δύο μισά στο κώνο. Πιέστε σταθερά για να μπει σε λειτουργία ο κώνος. Μην θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία για περισσότερα από 15 συνεχόμενα δευτερόλεπτα. Περιμένετε 15 δευτερόλεπτα έως ότου η συσκευή κρυώσει αρκετά πριν την επαναχρησιμοποίησετε. Επαναλάβετε τη λειτουργία για 10 κύκλους και στη συνέχεια αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 30 λεπτά.
9. Με το ένα χέρι πιέστε τη λαβή του δοχείου και με το άλλο ακινητοποιήστε τη βάση. Περιστρέψτε το δοχείο προς τα δεξιά, σηκώστε το για να το απομακρύνετε από τη βάση και χύστε το χυμό σε ένα δοχείο κρατώντας το φίλτρο σταθερό με το ένα χέρι.
10. Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος. Αφαιρέστε το δοχείο, τον διαχωριστή πολτού, το φίλτρο και τον κώνο.

Σημείωση:

- Αδειάζετε τακτικά το φίλτρο, εάν θέλετε να στύψετε ένα μεγάλο αριθμό εσπεριδοειδών.
- Καθαρίστε αμέσως τη συσκευή μετά τη χρήση για να αποφύγετε την ξήρανση του πολτού στο εσωτερικό της.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Καθαρίστε τα εξαρτήματα της συσκευής με νερό και ουδέτερο απορρυπαντικό, στη συνέχεια τα ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό.

Ποτέ μην τοποθετείτε τη βάση στο πλυντήριο πιάτων. Για να καθαρίσετε τη βάση, σκουπίστε την με ένα υγρό πανί (μόνο εάν είναι απαραίτητο).

HR- SIGURNOSNA UPOZORENJA



Prije uporabe pažljivo pročitajte ova upozorenja i upute te ih sačuvajte za buduće potrebe. Nepridržavanje ovih upozorenja i uputa može uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede. Prilikom uporabe električnih uređaja uvijek se pridržavajte uobičajenih sigurnosnih mjera kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete.

Uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu i sličnim okruženjima, a posebno u kuhinjskim prostorima namijenjenima osoblju u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; za goste hotela, motela i drugih stambenih objekata; te u objektima tipa bed and breakfast. Nije prikladan za profesionalnu uporabu.

Nemojte koristiti uređaj u svrhe različite od onih za koje je namijenjen. Svaka drugačija uporaba smatra se nepravilnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i opasnostima za osobe. Kada se odluči zbrinuti ovaj uređaj kao otpad, preporučuje se učiniti ga neupotrebljivim rezanjem kabela za napajanje. Prije priključivanja uređaja na električnu mrežu provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima lokalnom mrežnom naponu i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu u skladu s tehničkim specifikacijama. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili neki njegovi dijelovi oštećeni. Pazite da se kabel za napajanje drži podalje od uređaja i da ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima niti da je pritisnut o oštre rubove ili kutove. Nikada nemojte isključivati uređaj povlačenjem kabela.

Nakon uporabe uređaja isključite kabel iz izvora napajanja i pričekajte da se ohladi prije nego što ga spremite ili očistite. Sve popravke, uključujući eventualnu zamjenu kabela za

napajanje, smiju obavljati isključivo ovlašteni i kvalificirani tehničari kako bi se spriječili rizici. Nikada nemojte omatati kabel za napajanje oko ruke dok je uređaj priključen na električnu mrežu. U slučaju nevremena isključite kabel iz utičnice. Prije uporabe potpuno odmotajte kabel. Nemojte povlačiti niti prenositi uređaj pomoću kabela. Nemojte koristiti kabel kao ručku. Nemojte povlačiti kabel oko oštih rubova niti ga postavljati na vruće površine. Ovu knjižicu s uputama čuvajte zajedno s uputama tijekom cijelog vijeka trajanja uređaja radi konzultacija. U slučaju predaje uređaja trećim osobama, predajte i svu pripadajuću dokumentaciju. Ako se prilikom čitanja ove knjižice pojave nejasnoće ili sumnje, prije uporabe proizvoda obratite se tvrtki na navedenu adresu.



OPREZ!

Povremeno provjeravajte pravilno zategnuće vijaka, stanje istrošenosti uređaja i ispravno funkcioniranje. Korištenje dodataka koji nisu preporučeni ili nisu isporučeni od strane proizvođača može uzrokovati rizik od požara, električnog udara ili ozljeda. Uvijek isključite uređaj iz napajanja kada je bez nadzora te prije montaže, demontaže, čišćenja ili održavanja. Nemojte ostavljati uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce itd.). Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Nemojte ostavljati uređaj bez nadzora dok je

priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj mokrim rukama ili mokrim ili bosim nogama.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Dijelovi ambalaže ne smiju se ostavljati na dohvata djece jer predstavljaju potencijalnu opasnost. Plastičnu vrećicu držite izvan dohvata djece. Ovo nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dolaze u dodir s uređajem.

Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegov ovlašteni servis ili odgovarajuće kvalificirano osoblje kako bi se izbjegle opasnosti. Uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumjele povezane opasnosti. Djecu treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem. Čišćenje i održavanje koje treba obaviti korisnik ne smiju obavljati djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina te ga čuvajte na suhom i sigurnom mjestu. Uređaj nije namijenjen za rad putem vanjskog vremenskog prekidača niti s posebnim upravljačkim sustavom.

Postavite uređaj na stabilnu površinu gdje ga se ne može prevrnuti. Ne koristite uređaj u

blizini kade ili sudopera napunjenih vodom. Ne uranjajte bazu napajanja u vodu i nikada je ne stavljajte pod tekuću vodu. Ne izlažite uređaj vlazi ili vremenskim utjecajima. Uvijek pustite da se uređaj ohladi nekoliko minuta između upotreba. Ne koristite uređaj ako je kućište motora ili njegovi dodaci oštećeni. Isključite uređaj i izvadite ga iz utičnice prije zamjene dodataka ili približavanja dijelova koji se pomiču tijekom upotrebe. Upozorenje! Nepravilna upotreba može uzrokovati ozljedu. Za čišćenje koristite vlažnu krpnu. Ovaj uređaj je u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u isključenom načinu rada: 0,0W.

Potrošnja energije u načinu mirovanja: n/a.

Potrošnja energije u mrežnom načinu mirovanja: n/a.

Vrijeme nakon kojeg se automatski isključuje: aparat nema funkciju automatskog isključivanja. Aparat mora ručno isključiti korisnik. Vrijeme potrebno za automatski ulazak u način mirovanja: n/a.

Vrijeme potrebno za automatski ulazak u mrežni način mirovanja: n/a.

Uređaj nema način mirovanja niti mrežni način mirovanja.

Napajanje: proizvod je opremljen integriranim napajanjem i ne zahtijeva vanjsku jedinicu za napajanje.

Ne koristite agresivna sredstva za pranje i/ili abrazivne spužve. Čuvajte na suhom i čistom mjestu. Uvijek provjerite ima li oštećenja ili zamućenja koja bi mogla promijeniti izvornu stanju proizvoda i narušiti njegovu prikladnost za uporabu. Ne koristite proizvod ako

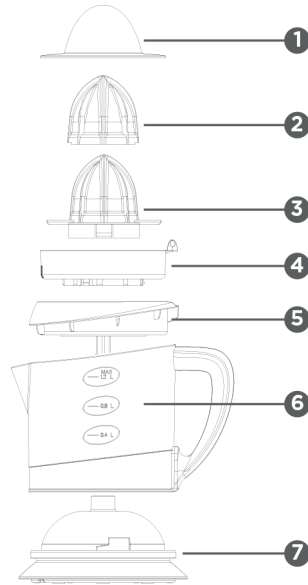
je izmijenjen, oštećen ili deformiran. Koristite prema namjeni. Nepravilna uporaba čini proizvod nepoželjnim za kontakt s hranom. Proizvođač ne prihvaća nikakvu odgovornost u slučaju nepravilne uporabe. Pogodno za kontakt s kiselim namirnicama.

UPUTE ZA UPORABU

OPIS

Ovaj uređaj se može koristiti za cjeđenje soka: Naranče, limuna, grejpa ili drugih agruma.

Figura 1



1. Poklopac
2. Stožac za velike agrume
3. Stožac za male agrume
4. Odvajać pulpe
5. Uklonjivi filter
6. Spremnik s oznakama
7. Baza s električnom žicom

KORIŠTENJE UREĐAJA

1. Izvući i odmotati elektičnu žicu sa baze.
2. Ukloniti poklopac s uređaja.
3. Staviti spremnik s označenom ljestvicom na bazu. Jednom rukom držati bazu i okrenuti spremnik nalijevo kako bi se pričvrstio.
4. Montirati odabirač pulpe na uklonjivi filter te montirati prikladni stožac za cjeđenje.
5. Staviti sve skupa na spremnik s oznakama
6. Odabirač pulpe okrenuti na jedan od tri moguća položaja za odabir željenog stupnja filtriranja.
7. Uređaj uključiti u struju.
8. Prepoloviti arume za cjeđenje soka, staviti na stožac jednu polovicu. Čvrsto pritisnuti polovicu agruma na stošću kako bi se isti okretao. Ne koristiti uređaj više od 15 sekundi uzastopno. Prije ponovnog korištenja ostaviti uređaj na 15 sekundi da se ohladi. Ponoviti radnju za maksimalno 10 ciklusa, te ostaviti uređaj na 30 minuta da se ohladi.
9. Jednom rukom prihvatiti dršku spremnika, drugom čvrsto držati

bazu. Spremnik okrenuti nadesno, podiči isti i odvojiti od baze te uliti voćni sok u čašu držeći jednom rukom filter.
10. Prije čišćenja uređaja, isključiti isti iz struje. Odmontirati spremnik, odabirač pulpe, filter i stožac.

Napomena:

- Redovito prazniti filter ukoliko često cjedite agrume.
- Nakon korištenja očistiti uređaj kako bi se izbjeglo sušenje pulpe u unutrašnjosti istoga.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Dijelove uređaja očistiti vodom i blagim sredstvima za čišćenje, te isprati čistom vodom.
Ne stavljati u perilicu za suđe. Za čišćenje baze, osušiti vlažnom krpom (samo po potrebi).

LEGENDA SIMBOLI

E - LEYENDA DE SÍMBOLOS / **P** - LEGENDA DE SÍMBOLOS **GR** - ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ / **HR** - LEGENDA SIMBOLA:



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Apparecchio con classe di protezione II

E - Aparato con clase de protección II

P - Aparelho com classe de proteção II

GR - Συσκευή με κλάση προστασίας II

HR - Uređaj klase zaštite II



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

E- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P- O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR- Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρόωθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR- Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmireno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

MATERIALI:
corpo e coperchio: AS e ABS



Art. 870805

